

12 de agosto del 2022

Asunto: **Ley Estatal 1383 (SB1383) Exige el Reciclaje de Desechos Orgánicos Comenzando en Septiembre 1, 2022**

Estimado Residente de Garden Grove,

La Ciudad de Garden Grove, junto con las demás jurisdicciones del estado de California, está obligada por ley estatal a implementar un programa de reciclaje de desechos orgánicos. La ley 1383 (SB 1383, por sus siglas en inglés) de California requiere la reducción de desechos orgánicos en los vertederos, como parte de un plan más grande para reducir las emisiones de contaminantes climáticos de plaza corta, tal como metano. El SB 1383 establece objetivos para lograr una reducción en la eliminación de residuos orgánicos a nivel estatal; hasta 50% del nivel del año 2014 para el año 2020 y una reducción de 75% para el año 2025.

Empezando el 1 de septiembre del 2022, todos los residentes de la ciudad de Garden Grove deben poner sus desechos orgánicos en su bote de basura color café. Los desechos orgánicos incluyen los restos de comida, tal como verduras, frutas, trozos de carne cocinada, lácteos, pan, pasta, arroz y otros granos, cáscaras de huevo, filtros de café, bolsas de té, sobras de la mesa, papel manchado de comida cocinada (por ejemplo, las cajas de pizza usadas) y residuos de jardín (como recortes de árboles, céspedes y hojas). Hay que poner los desechos orgánicos en el bote de basura color café directamente o dentro de una bolsa de papel solamente. No se permiten bolsas de plástico, compostables o biodegradables en el bote de basura color café.

Una manera conveniente de separar temporariamente los desechos orgánicos es en un pequeño bote en la cocina, lo cual permite transportar los desechos diarios fácilmente al bote de basura de reciclaje que se encuentra afuera. La Ciudad va a proveer estos pequeños botes gratis a los residentes en los próximos meses. Estos botes gratuitos estarán disponibles, con prueba de residencia, en las oficinas de Republic Services al 1131 N. Blue Gum Street, Anaheim 92806. Esté atento para un anuncio sobre cuando estos pequeños botes gratuitos estarán disponibles. Además, Republic Services tendrá estos botes de cocina disponibles en venta empezando el 1 de septiembre. Para comprar estos botes pequeños de cocina de Republic, favor de llamar 800-700-8610.

Cuando Ud. separe sus desechos orgánicos y las pone en el bote de basura color café, está ayudando a prevenir que esta materia termine en un vertedero. En cambio, sus materiales orgánicos se trasladaran a una instalación de compostaje o digestión anaeróbica y se convertirán en energía renovable y enmiendas para el suelo. Este proceso llevara menos emisiones nocivas al aire que respiramos.

Steve Jones

Mayor

Diedre Thu-Ha Nguyen

Mayor Pro Tem – District 3

George S. Brietigam

Council Member – District 1

John R. O’Neill

Council Member – District 2

Patrick Phat Bui

Council Member – District 4

Stephanie Klopfenstein

Council Member – District 5

Kim Bernice Nguyen

Council Member – District 6

En este paquete encontrará:

1. Un folleto de instrucciones que explica más sobre el SB 1383 y cómo separar sus desechos orgánicos.
2. Un sticker “Desechos Orgánicos” para colocar en la tapa de su bote de basura **color café**. Este sticker le hará acordar que es lo que puede poner en ese bote. (Vea las instrucciones de colocación descritas a continuación.)



Instrucciones de colocación del sticker en el contenedor

1. Limpie la tapa del bote con alcohol isopropílico
2. Déjela secar
3. Coloque el sticker “Desechos Orgánicos” (incluida en este paquete) en la parte superior de la tapa de su bote color café

El concejo municipal recientemente aprobó un contrato replanteado y modificado con Republic Services para incluir los programas necesarios para que todos cumplan con la ley SB 1383. Este contrato modificado ha resultado en una reducción de las tarifas residenciales básicas a partir de julio del 2022.

Para aprender más acerca del nuevo programa de desechos orgánicos, visite:



Sitio web de Republic Services:

<https://www.republicservices.com/municipality/garden-grove-ca>



Sitio web de la ciudad de Garden Grove:

<https://ggcity.org/public-works/organics-recycling>



Las normas de SB 1383 de CalRecycle:

<https://www.calrecycle.ca.gov/Organics/SLCP/collection>

Gracias de antemano por su apoyo en cumplir con este mandato estatal. Si Ud. tiene preguntas, favor de contactar a Republic Services al (800) 700-8610, o por correo electrónico a ocrecycles@republicservices.com, o llamar a la Ciudad de Garden Grove al (714) 741-5344. ¡Esperamos poder servirle!

Atentamente,

La Ciudad de Garden Grove y Republic Services